

М. Н. Кохан, Е. И. Головач

**ИСТОРИЧЕСКИЙ ЭКСКУРС: ИССЛЕДОВАНИЯ УЧЕБНЫХ СТРАТЕГИЙ,
ИСПОЛЬЗУЕМЫХ УСПЕШНЫМИ ОБУЧАЮЩИМИСЯ,
В ПСИХОЛИНГВИСТИКЕ**

В современных условиях обучения иностранным языкам обучающийся давно уже перестал быть пассивным «объектом» обучения, получающим строго дозированные порции знаний от преподавателя, а процесс обучения из жесткого одностороннего управления превратился в гибкое двустороннее взаимодействие. Одним из важнейших компонентов эффективного обучения становится овладение обучающимися способами учебной деятельности и развитие автономии, что предполагает формирование учебных стратегий. В зарубежной психолингвистике накоплен большой опыт по изучению и классификации таких стратегий.

Дж. Рубин первой начала исследование учебных стратегий применительно к изучению иностранного языка. Наблюдая за студентами в языковых школах, беседуя с учителями, учитывая свой опыт изучения иностранных языков, она ввела понятие «успешного обучающегося» (*good language learner*) и создала его портрет, описав, какими учебными стратегиями он пользуется:

1. У успешного обучающегося хорошо развита языковая и контекстуальная догадка. Он использует свое чувство языка, ориентируется на знакомые лексические единицы, ищет ассоциации с известными словами, пользуется невербальными подсказками, обращая внимание на сходства изучаемого с родным языком. На этом основании он делает вывод о цели, намерении и точке зрения говорящего. Важной чертой такого обучающегося является отсутствие боязни сделать ошибку: он высказывает свое предположение, и если оно оказывается неправильным, то оперативно его корректирует, ориентируясь на контекст.

2. У успешного обучающегося существует сильная потребность в эффективной коммуникации и желание учиться в процессе общения. Он использует все свои речевые умения, чтобы собеседник понял его коммуникативное намерение. Например, если он не знает какого-то глагола, то он попробует образовать его из известного существительного или наоборот. Чтобы донести до слушателя свои идеи, успешный обучающийся будет пытаться объяснить неизвестное слово или перефразировать, он будет произносить слово по буквам, если его произношение вызывает трудность, а в крайнем случае будет использовать жесты и мимику. Успешное использование данных компенсаторных стратегий способствует повышению мотивации к дальнейшему обучению.

3. Успешный обучающийся обращает внимание на форму: типичные модели и конструкции в системе изучаемого языка. Он ищет связи между элементами языка, основываясь на своих знаниях данного или других языков.

4. Успешный обучающийся использует любую возможность, чтобы попрактиковаться в языке. Он инициирует общение со своими одноклассниками, задает вопросы преподавателю, ходит на культурные мероприятия, старается вступить в контакт с носителями языка.

5. Успешный обучающийся постоянно следит за правильностью своей речи и речи других. Он способен учиться на своих ошибках.

6. Успешный обучающийся не просто руководствуется грамматикой или внешней формой речевого высказывания. Он осознает важность контекста в каждой речевой ситуации, обращает внимание на отношения между говорящими и на их настроение. Он понимает, что намерения говорящего можно интерпретировать по-разному в зависимости от ситуации.

7. Успешный обучающийся пользуется определенными техниками запоминания. Он ищет способы, как сделать то, что ему надо запомнить, более значимым и интересным для себя, находит ассоциации с уже знакомыми словами и выражениями.

В дальнейшем Дж. Рубин выделила стратегии, используемые успешным обучающимся. Под *стратегиями* она понимает приемы и техники, используемые обучающимся для приобретения знаний. Она разделила их на две группы: стратегии, прямо влияющие на успешность обучения и стратегии, косвенно способствующие ей. К первой группе относятся: 1) выяснение и/или

подтверждение (обучающийся просит дать пример использования слова или выражения; повторяет слова, чтобы подтвердить понятое); 2) мониторинг (исправляет у самого себя или у других ошибки в произношении, употреблении слов, написании, грамматике, стиле); 3) заучивание (записывает новые явления; произносит вслух; находит средства запоминания); 4) догадка или индуктивное выведение (догадывается о значении с опорой на ключевые слова, структуры, картинки, контекст и т.д.); 5) дедуктивное рассуждение (сравнивает явления в изучаемом и родном языках; группирует слова; ищет коллокации); 6) практика (экспериментирует с новыми звуками; повторяет предложения до тех пор, пока не произнесет их правильно; внимательно слушает и пытается имитировать). Во второй группе выделяются 1) создание условий для практики (обучающийся ищет общения с носителями языка; проводит время в языковой лаборатории; слушает радио- и телепередачи); 2) использование «трюков продуцирования» (применяет описания, синонимы и т.п.; пользуется речевыми клише; поясняет значение контекстом).

Впоследствии Дж. Рубин и А. Томпсон определили 14 приемов, которые используют успешные обучающиеся. К тем стратегиям, которые уже были описаны нами, они добавили стратегии, в которых находит выражение стремление обучающегося брать на себя ответственность за результат своей учебной деятельности. Так, успешные обучающиеся ищут свои способы изучения языка и берут на себя ответственность за свой успех, сами составляют себе программу обучения, не ищут готовых ответов, они во всем сомневаются.

Данные идеи получили дальнейшее развитие в работах Н. Наймана и Х. Стерна. Эти исследователи обратили внимание на важность управления своим эмоциональным состоянием, другими словами, использование социально-аффективных учебных стратегий. Так, успешные обучающиеся осознают свое негативное эмоциональное состояние, например, беспокойство, волнение или отчаяние, вызванное изучением языка, и учатся управлять им. Кроме того, в данных исследованиях подчеркивается, что успешные обучающиеся осуществляют мониторинг своих успехов в овладении языком, включающий самоконтроль и самооценку уровня владения языком.

Работы, посвященные стратегиям, используемым успешными обучающимися, послужили основой большого массива исследований учебных стратегий, наиболее известными из которых являются работы Дж. О'Маллей и А. У. Шамо, а также Р. Оксфорд.

Исследователи используют разные основания для классификации учебных стратегий. Однако большинство работ в данной области опираются на разделение стратегий на две большие группы: прямые (или **когнитивные**), непосредственно направленные на более эффективное овладение языком, и косвенные (или **метакогнитивные**), помогающие организовать учебную деятельность. Примерами когнитивных стратегий являются стратегии, связанные с запоминанием, включающие установление ассоциативных связей, использование зрительных образов и звуков, осознанное повторение; страте-

гии которые должны поддерживать понимание и производство речевых высказываний, используя приемы индуктивных и дедуктивных умозаключений, сопоставительного анализа. Метакогнитивные стратегии связаны с организацией и планированием своего обучения, а также оценкой его хода и результатов.

Дж. О'Мэллей и А. У. Шамо, а также Р. Оксфорд выделяют в особую группу стратегии взаимодействия с другими учащимися при выполнении учебных заданий, а также контроля своего эмоционального состояния, называя их **социально-аффективными стратегиями**. К их числу отнесены снижение взволнованности, подбадривание самого себя, выяснение эмоционального настроения, а к социальным стратегиям – обращение с вопросами, взаимодействие с другими людьми и т.д. Р. Оксфорд относит также к группе прямых стратегий **компенсаторные**, помогающие преодолеть или обойти ограничения, вызванные недостатком знаний и умений, например, языковую и контекстуальную догадку, обоснованные предположения, обращение к родному языку, использование мимики и жестов.

Проведенный нами краткий исторический экскурс дает представление об истоках исследований учебных стратегий, функциях стратегий в учебной деятельности по овладению иностранным языком и их разнообразии.